

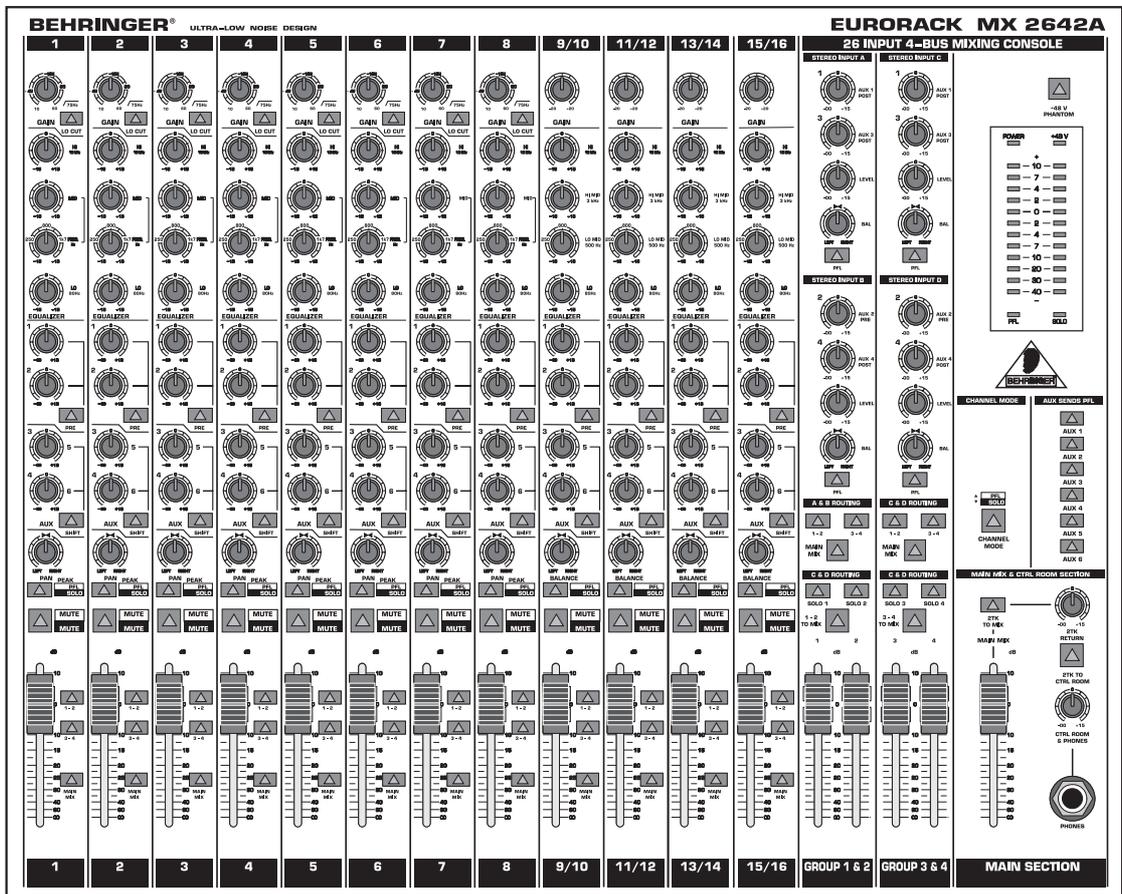
# MX2642A

# EUROBRACK®

## Notice d'utilisation

Version 1.0 Juin 2000

FRANÇAIS



www.behringer.com

## CONSIGNES DE SECURITE

**GARANTIE :**  
Les conditions de garantie valables actuellement en vigueur sont reprises aux modes d'emploi anglais et allemands. Au besoin, vous pouvez prélever celles-ci en langue française à notre Website sous <http://www.behringer.com> ou les demander par E-Mail sous ; [support@behringer.de](mailto:support@behringer.de), par Fax ; au N° +49 (0) 2154 920665 et par téléphone ; au N° +49 (0) 2154 920666.

**ATTENTION:** Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Ne pas réparer l'appareil soi-même. Consulter une personne qualifiée.

**MISE EN GARDE:** Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.



Le symbole de la flèche en forme d'éclair à l'intérieur d'un triangle indique à l'utilisateur que cet appareil contient des circuits haute tension non isolés qui peuvent entraîner un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle indique à l'utilisateur les consignes d'entretien et d'utilisation à respecter. Lisez le manuel.



### CONSIGNES DE SECURITE:

Lisez la totalité de ces consignes avant d'utiliser l'appareil.

#### Conservez ces instructions:

Les consignes d'utilisation et de sécurité doivent être conservées pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

#### Respectez ces consignes:

Toutes les consignes d'entretien et d'utilisation de l'appareil doivent être respectées.

#### Suivez les instructions:

Toutes les instructions d'entretien et d'utilisation doivent être suivies.

#### Liquides et humidité:

Ne pas utiliser cet appareil à proximité de liquides (par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'un lavabo, d'un lave-linge, d'un endroit humide, d'une piscine, etc.).

#### Ventilation:

Ne jamais placer l'appareil dans un endroit qui risque d'empêcher une bonne ventilation. Par exemple, ne pas placer l'appareil sur un canapé, un lit ou une couverture, qui risquent d'obstruer les ouïes de ventilation. Ne pas le placer non plus dans un endroit fermé comme un casier ou un placard qui risque de gêner l'arrivée d'air aux ouïes de ventilation.

#### Chaleur:

L'appareil doit être éloigné de toute source de chaleur comme les radiateurs, les cuisinières ou d'autres appareils qui génèrent de la chaleur (y compris les amplificateurs).

#### Alimentation:

L'appareil doit être exclusivement connecté au type d'alimentation mentionné dans les consignes de fonctionnement ou sur l'appareil.

#### Terre et polarisation:

Vérifiez le bon état de la mise à la terre de l'appareil.

#### Protection des cordons d'alimentation:

Faites attention à ne pas marcher sur les cordons, ni à les écraser avec d'autres éléments placés sur ou contre eux. Veillez aux bonnes connexions du cordon d'alimentation à la prise murale et au connecteur d'alimentation de l'appareil. Veillez également au bon état de la gaine.

#### Nettoyage:

Nettoyez l'appareil selon les seules recommandations du fabricant.

#### Temps de non utilisation:

Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant un certain temps, déconnectez le cordon d'alimentation du secteur.

#### Pénétration d'objets ou de liquide:

Veillez à ne jamais laisser pénétrer d'objet ou de liquide par les ouvertures du boîtier.

#### Service après-vente:

Consultez une personne qualifiée dans les cas suivants:

- le cordon ou le connecteur d'alimentation a été endommagé, ou
- du liquide ou des objets ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, ou
- l'appareil a été exposé à la pluie, ou
- l'appareil montre des signes de fonctionnement anormal ou une baisse significative des performances, ou
- l'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

#### La Maintenance:

L'utilisateur ne doit pas effectuer de réparations par lui-même, en dehors de ce qui lui est expressément indiqué dans le manuel. Toute autre réparation devra être effectuée par une personne qualifiée.

Ce mode d'emploi est assujéti à droits d'auteur. Elles ne peuvent être reproduites ou transmises, totalement ou partiellement, par quelque moyen que ce soit (électronique ou mécanique) dont la photocopie ou l'enregistrement sous toute forme, sans l'autorisation écrite de BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. BEHRINGER et EURORACK sont des marques déposées.

© 2000 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.

BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Münchheide II, Allemagne  
Tél. +49 (0) 21 54 / 92 06-0, télécopie +49 (0) 21 54 / 92 06 30

# 1. LE MANUEL

Merci de la confiance que vous nous avez montrée en faisant l'acquisition de l'EURORACK MX2642A.

 **Ce manuel doit tout d'abord vous permettre de vous familiariser avec une technologie spéciale ainsi qu'avec le vocabulaire spécifique qui s'y rapporte pour que vous maîtrisiez l'utilisation et les fonctions de votre nouvelle table de mixage. Après l'avoir lu, rangez soigneusement ce manuel pour pouvoir le consulter à l'avenir en cas de besoin.**

## 1.1 Avant de commencer

### 1.1.1 Livraison

L'EURORACK a été emballée avec le plus grand soin dans nos usines pour lui assurer un transport en toute sécurité. Si toutefois l'emballage vous parvenait endommagé, vérifiez qu'elle ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

 **En cas de dommages, ne nous renvoyez pas l'appareil mais adressez-vous tout d'abord à votre détaillant et à la société de transport, sans quoi vous perdriez tout droit à la garantie.**

### 1.1.2 Prise en main

 **Veillez à ce que la ou les personnes qui installent et utilisent votre table de mixage soient toutes suffisamment compétentes. Pendant et après l'installation, vérifiez que les personnes utilisant l'appareil sont suffisamment en contact avec la terre de façon à éviter toute décharge électrostatique qui pourrait endommager votre MX2642A.**

 **Veillez à ce que votre EURORACK soit suffisamment ventilée et ne la placez pas près d'un amplificateur de puissance ou d'un autre appareil du même genre pour éviter tout problème de surchauffe.**

 **Vous serez peut-être surpris de constater que la table de mixage aussi bien que son alimentation chauffent lors de leur utilisation. Cependant, cela est tout à fait normal.**

### 1.1.3 Alimentation

L'alimentation électrique doit être connectée à l'EURORACK par l'intermédiaire du connecteur multi-broches.

Veillez relier tout d'abord l'alimentation à la table de mixage à l'aide du cordon d'alimentation et de son embase PSU (Power Supply Unit)  prévus à cet effet et effectuez ensuite la liaison avec la tension secteur.

 **Avant de brancher l'alimentation de votre EURORACK à la tension secteur, contrôlez soigneusement que votre tension secteur correspond bien à celle inscrite sur la face supérieure de l'alimentation électrique.**

 **Ne raccordez jamais l'EURORACK à l'alimentation quand cette dernière est déjà branchée à la tension secteur. Branchez d'abord la table de mixage à l'alimentation, puis l'alimentation à la tension secteur.**

 **Assurez-vous que tous vos appareils sont équipés d'une prise terre. Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de ne jamais supprimer ou rendre inopérante la mise à la terre aussi bien du câble d'alimentation que de l'appareil.**

### 1.1.4 Garantie

Prenez le temps de nous renvoyer la carte de garantie dûment remplie et portant le cachet de votre détaillant dans les 14 jours suivant votre achat. Si ces formalités ne sont pas effectuées, vous perdrez tout droit aux prestations de garantie. L'autre solution est de remplir la carte de garantie en ligne sur notre site Internet ([www.behringer.com](http://www.behringer.com)).

## 1.2 Illustrations et numérotation

Les illustrations concernant les commandes et les connexions de votre EURORACK se trouvent sur une feuille séparée. Nous vous conseillons de garder cette feuille sous la main au cours de la lecture de cette notice d'utilisation.

Chaque élément figurant sur ces illustrations est numéroté. Son numéro est systématiquement rappelé dans le texte qui suit.

## 2. COMMANDES ET CONNEXIONS

### 2.1 Canaux mono 1 à 8

#### 2.1.1 Connexions et potentiomètre de gain

Chaque canal mono vous offre, selon vos besoins, une entrée ligne symétrique en jack 6,3 mm [4] et une entrée micro symétrique en XLR [5].

Tous les canaux mono disposent d'un point d'insertion (INSERT) qui se trouve sur le trajet du signal avant le fader (pré-fader), avant l'égaliseur et avant les départs auxiliaires. Le départ et le retour de cet insert se font sur le même jack stéréo [2]. On utilise généralement les boucles d'insertion pour traiter le signal avec des processeurs de dynamique externes, un égaliseur ou d'autres processeurs de ce type. Quand on utilise l'insert, le signal est interrompu dans le canal au niveau du point d'insertion, est conduit par la pointe du connecteur jack vers le processeur de traitement, puis, en sortie de processeur, est reconduit dans la console par le biais de la bague du connecteur jack. Cette interruption du signal dans le canal ne s'opère que lorsqu'un connecteur est fiché dans l'embase de l'insert.

Chaque canal mono de l'EURORACK est équipé d'une sortie directe en jack 6,3 mm [3]. Cette sortie intervient directement après le fader sur le trajet du signal (c'est à dire aussi après l'égaliseur et les départs auxiliaires). De cette façon, on peut expédier le signal directement sur l'une des pistes d'un enregistreur.

On met en fonction l'alimentation fantôme +48 V destinée au fonctionnement des micros à condensateurs pour l'ensemble des canaux mono, à l'aide du commutateur PHANTOM [40] placé sur le panneau arrière de votre EURORACK.

 **Eteignez votre ou vos systèmes d'écoute avant d'activer l'alimentation fantôme sans quoi sa mise en service engendrerait une détonation audible.**

Le potentiomètre GAIN [6] des préamplificateurs des entrées micro possède une plage de réglage allant de 10 à 60 dB. Si vous utilisez l'entrée jack 6,3 mm, le niveau d'amplification des signaux de niveau ligne est réglable de +10 à -50 dB. Les niveaux de travail standards -10 dBV et +4 dBu sont indiqués sur l'échelle graduée du potentiomètre.

#### 2.1.2 Egaliseur et filtre Lo Cut

Tous les canaux mono possèdent un correcteur de fréquences trois bandes et un filtre Lo Cut (filtre passe haut). Les trois bandes de l'égaliseur permettent une augmentation et une diminution maximales de 15 dB. Lorsque les potentiomètres sont en position centrale, l'égaliseur est neutre, c'est à dire hors fonction. Les fréquences des aigus (bouton HI [8]) et des graves (bouton LO [11]) sont respectivement 12 kHz et 80 Hz. L'EURORACK dispose pour les médium (bouton MID [9]) d'un correcteur semi-paramétrique dont la valeur de filtre constante est d'un octave et dont la fréquence variable peut être définie entre 100 Hz et 8 kHz grâce au

potentiomètre **FREQ** [10]. On active le filtre Lo Cut à l'aide du commutateur **LO CUT** [7]. Ce filtre permet d'éliminer les perturbations présentes dans les fréquences les plus basses (sous 75 Hz). La pente du filtre est de 18 dB/octave.

### 2.1.3 Départs auxiliaires

L'EURORACK dispose de six auxiliaires que vous pouvez utiliser pour des effets ou comme circuits de retours. Tous les départs auxiliaires sont mono et interviennent sur le trajet du signal après l'égaliseur. Le niveau de chaque auxiliaire est réglable à l'aide des quatre potentiomètres [12]. Chaque départ auxiliaire peut être amplifié jusqu'à +15 dB. Les départs 1 et 2 sont commutables en pré ou post fader à l'aide du poussoir **PRE** [13] alors que les départs 3 à 6 sont post fader uniquement. Les départs auxiliaires post fader sont particulièrement adaptés pour le câblage d'effets alors que les départs auxiliaires pré fader sont recommandés pour gérer un système de retours. Le commutateur **SHIFT** [14] permet d'affecter au choix la paire de potentiomètres aux auxiliaires 3/4 ou 5/6.

### 2.1.4 Section fader

Le bouton de panoramique **PAN** [15] permet de déterminer la position du signal de chaque canal dans le champ stéréo ou encore l'affectation de ce même signal aux sous-groupes paires ou impaires.

En fonction de la position du commutateur **CHANNEL MODE** [42] de la section Solo, vous pouvez écouter le signal du canal soit sur le bus mono PFL-Solo (commutateur **CHANNEL MODE** relâché, fonction PFL-Solo pré fader), soit sur le bus stéréo Solo (commutateur **CHANNEL MODE** enfoncé, fonction Solo In Place post panoramique et post fader). Dans les deux cas, le niveau du signal écouté est indiqué par l'afficheur de la section Main Mix (bus principal). Lorsque le commutateur **SOLO-PFL** est enfoncé, sa led s'allume.

 **Pour le réglage de base du niveau d'un signal grâce au potentiomètre GAIN, nous vous conseillons d'utiliser la fonction PFL-Solo (pré-fader) et non pas la fonction Solo In Place.**

 **A la différence de la fonction Solo In Place, le signal écouté grâce à la fonction PFL-Solo reste inchangé aux sorties générales Main Mix. Cela est aussi vrai lorsque vous écoutez les sous-groupes et les auxiliaires.**

Le commutateur **MUTE** [17] permet « d'éteindre » le canal pour les sous-groupes, le bus principal Main Mix et le bus Solo In Place. Lorsque le commutateur **MUTE** est enfoncé, sa led s'allume. Remarquez que les départs auxiliaires pré fader sont indépendants de la position du poussoir **MUTE**.

On utilise le mot « routing » pour décrire le choix du (ou des) bus sur lequel (ou lesquels) le signal d'un canal est envoyé. L'EURORACK vous offre trois bus stéréo plus le bus stéréo Solo. On choisit d'affecter le signal d'un canal au bus principal Main Mix grâce au commutateur **MAIN MIX** [21] et aux sous-groupes grâce aux poussoirs de routing 1-2 [18] et 3-4 [20].

Le niveau du signal envoyé au bus Main Mix ou aux sous-groupes est défini par la position du fader du canal [19].

## 2.2 Canaux stéréo 9/10 à 15/16

Chaque canal stéréo est composé des mêmes éléments que ceux des canaux mono à l'exception des connecteurs, de la section d'égalisation et du potentiomètre **BALANCE**. Pour la description des autres commandes des canaux stéréo, veuillez consulter le chapitre 2.1 « Canaux mono 1 à 8 ».

### 2.2.1 Connexions

Chaque canal stéréo est équipé de deux entrées ligne en jack 6,3 mm [54] pour les signaux gauche et droit. Le canal fonctionne en mono lorsque seule l'embase jack gauche est occupée.

La sensibilité d'entrée des canaux stéréo est réglable grâce au bouton **GAIN** [22] dans une plage de +/- 20 dB.

### 2.2.2 Egaliseur

Les canaux stéréo disposent d'un égaliseur quatre bandes. Les bandes HI (aigus) et LO (graves) sont les mêmes que celles des canaux mono. Le potentiomètre HI MID [23] vous permet de définir l'augmentation ou la diminution des hauts médium fixés à 3 kHz et le potentiomètre LO MID [24] vous permet de définir l'augmentation ou la diminution des bas médium fixés à 500 Hz.

### 2.2.3 Balance

Une différence supplémentaire par rapport aux canaux mono est le remplacement du potentiomètre PAN par une commande BALANCE [25].

Remarquez cependant que tant que le canal stéréo est utilisé en mono, le bouton BALANCE fonctionne comme la commande PAN.

En utilisation stéréo, le bouton BALANCE permet de définir la part relative des signaux droit et gauche avant qu'ils ne soient affectés aux sous-groupes ou au bus principal Main Mix. Par exemple, quand la commande BALANCE est en butée droite, seul le signal de droite est envoyé aux bus sélectionnés et le signal de gauche n'apparaît pas.

## 2.3 Section Aux Master

### 2.3.1 Départs auxiliaires (Aux Sends)

Les connecteurs des départs auxiliaires sont des embases jack 6,3 mm [57] au niveau +4 dBu. Les départs auxiliaires 1 et 2 sont symétriques et les départs 3 à 6 sont asymétriques. Chaque départ auxiliaire dispose d'un commutateur PFL [43] à l'aide duquel vous pouvez contrôler le niveau des départs auxiliaires dans les canaux.

### 2.3.2 Entrées stéréo A à D - retours auxiliaires (Aux Returns) / retours magnéto (Tape Monitor Returns)

Au dessus des départs auxiliaires (Aux Sends) se trouvent les quatre entrées stéréo A, B, C et D [53], qui peuvent être utilisées comme retours auxiliaires (Aux Returns) par exemple. Evidemment, vous pouvez aussi les utiliser comme retours d'un enregistreur multi-piste (Tape Monitor Returns).

Bien entendu, on peut aussi les transformer en quatre entrées mono supplémentaires dans le cas où seules les embases de gauches sont occupées. Les quatre entrées stéréo A à D disposent des mêmes commandes. La plage d'amplification du niveau d'entrée est contrôlable par l'intermédiaire du potentiomètre LEVEL [29] et s'étend de moins l'infini à +15 dB. Le bouton BALANCE [30] permet de définir la position du ou des signaux dans le champ stéréo. Chaque entrée stéréo est équipée d'un commutateur PFL [31].

Les entrées stéréo A à D peuvent être affectées à deux des départs auxiliaires (Aux 1 et 3 pour A et C, Aux 2 et 4 pour B et D) à l'aide des potentiomètres [27] et [28].

### 2.3.3 Routing des entrées A & B et C & D

Chacune des paires d'entrées A & B et C & D peut être affectée au bus général Main Mix grâce au commutateur [34], ainsi qu'aux paires de sous-groupes 1 & 2 et 3 & 4 à l'aide respectivement des commutateurs [32] et [33]. En règle générale, vous aurez besoin de router ces entrées vers le bus principal Main Mix. Cependant, l'affectation aux sous-groupes peut vous être utile si vous voulez enregistrer le signal ou si vous souhaitez réaliser un mixage par l'intermédiaire des sous-groupes.

## 2.4 Section Moniteurs

Il s'agit de la section d'écoute de l'EURORACK. Le niveau du signal des section casque et CTRL Room est réglable à l'aide du potentiomètre de niveau [47]. Cette commande vous permet donc de définir le niveau d'écoute des haut-parleurs (des moniteurs de studio par exemple) dont l'amplificateur de puissance aura auparavant été relié aux sorties Control Room Outputs [50]. Elles interviennent après le fader du bus principal sans quoi vous ne pourriez pas contrôler vos fade-outs.

Dès que l'un des commutateurs SOLO de votre EURORACK est enfoncé, vous entendez alors le bus Solo/PFL. Si vous enfoncez le commutateur 2TK TO CTRL ROOM [46], vous entendez l'entrée 2-Track (2-pistes). L'entrée 2TK IN [55] sert essentiellement de retour magnéto pour l'écoute de signaux stéréo enregistrés. Le bouton 2TK RETURN LEVEL [45] vous permet de déterminer le niveau du signal de l'entrée 2-Track pour les sections CTRL Room et Phones (casques).

## 2.5 Section Channel Mode

L'EURORACK vous offre deux modes Solo différents. Le commutateur CHANNEL MODE [42] vous permet de passer du bus mono PFL au bus stéréo Solo.

### Solo In Place

Solo In Place est la fonction couramment utilisée pour écouter isolément un signal ou un groupe de signaux. Dès que l'un des commutateurs SOLO est enfoncé, tous les canaux non sélectionnés ne sont pas reproduits par le bus d'écoute Solo. La fonction Solo est une vraie fonction « SOLO IN PLACE », c'est à dire que les signaux écoutés gardent leur position dans l'image stéréo. Ils sont envoyés vers ce bus après la commande de panoramique, les départs auxiliaires, les entrées ligne stéréo, les sous-groupes et bien sûr, ils sont post-fader.

### PFL

Le bus PFL intervient avant le fader du canal (PFL=Pre Fader Listening). La fonction PFL est couramment utilisée lors du réglage du niveau d'entrée d'un signal dans un canal.

Les deux leds placées sous l'afficheur de niveau [41] vous rappellent avec quel bus vous travaillez, soit en mode PFL, soit en mode Solo. La led de gauche (jaune) est affiliée à la section PFL et la led de droite (rouge) à la section Solo In Place.

## 2.6 Sous-groupes

Dans le cadre d'un enregistrement en multi-piste, chaque piste de l'enregistreur reçoit son signal des sous-groupes de la table de mixage. Les deux sous-groupes stéréo (ou quatre sous-groupes mono) peuvent être alimentés par tous les canaux, qu'ils soient mono ou stéréo. Le niveau des sous-groupes est réglable à l'aide des faders [38] et [39]. Les sous-groupes disposent aussi de commandes ([35] et [36]) permettant d'utiliser la fonction SOLO.

Pour la phase de mixage, les sorties des sous-groupes peuvent être routées par paire jusqu'au bus général Main Mix grâce au commutateur TO MIX [37]. Si vous désirez disposer d'un sous-groupe mono, nous vous recommandons de ne pas l'affecter au bus général grâce à la commande TO MIX mais plutôt de le router sur l'un des canaux mono en utilisant un petit câble en jacks.

## 2.7 Bus principal Main Mix

Le fader [49] de la section Main Mix vous permet de contrôler le niveau du bus principal Main Mix. Vous pouvez aussi affecter le signal de l'entrée 2-Track au bus principal en enfonçant le commutateur 2TK TO MIX [44].

### 3. AFFICHEUR DE NIVEAUX

La section Main Mix dispose d'un double afficheur à leds [41]. Selon les cas, il indique aussi le niveau des signaux des fonctions PFL mono (la led PFL est allumée), SOLO stéréo (la led SOLO est allumée) ou l'entrée 2 pistes (lorsque le commutateur 2TK TO CTRL ROOM est enfoncé). La led +48 V reste allumée tant que l'alimentation fantôme est en fonction et la led POWER signale que votre EURORACK est sous tension.

 **Les leds CLIP ne devraient jamais s'allumer! Si c'est le cas, réduisez les niveaux soit par l'intermédiaire des faders du bus général, des sous-groupes ou des canaux (réduction des niveaux de sortie), soit en dernier ressort par l'intermédiaire du bouton GAIN (réduction du niveau d'entrée) d'un ou plusieurs canaux. Utilisez la fonction PFL pour connaître la raison de l'apparition de surcharges ou de saturations.**

 **En mode SOLO/PFL, 0 dB correspond à un niveau interne de travail de 0 dBu (0,775V). Dans les autres cas, les afficheurs sont réglés pour indiquer le niveau de sortie des signaux du bus général (+4 dBu). Ainsi, si un seul signal est affecté au bus général, la valeur indiquée sera plus haute de 4 dB en mode SOLO/PFL.**

### 4. CONNEXIONS

#### 4.1 Face avant de l'EURORACK

##### Commutateur de l'alimentation fantôme [40]

Pour alimenter les microphones à condensateurs, vous disposez d'une alimentation fantôme +48 V DC. Sa mise en fonction s'opère pour l'ensemble des canaux mono.

 **Quand l'alimentation fantôme est en marche, vous ne devez en aucun cas relier un micro ou une boîte de direct à la table de mixage. De plus, éteignez votre système d'écoute (moniteurs ou enceintes) avant de mettre l'alimentation fantôme en marche.**

#### 4.2 Face arrière de l'EURORACK

##### AC Power In [1]

Cette embase vous permet de relier l'alimentation externe de 40 W à la console.

 **Ne reliez jamais l'EURORACK à son alimentation lorsque cette dernière est déjà connectée à la tension secteur.**

#### 4.3 Panneau de connexions de l'EURORACK

Observons maintenant les nombreuses entrées et sorties de l'EURORACK.

 **Il est évident que vous pouvez raccorder les signaux asymétriques de certains appareils aux embases symétriques de votre EURORACK. Pour ce faire, utilisez soit des jacks mono, soit des jacks stéréo dont vous aurez auparavant relié en pont la bague et le corps (pour des XLR, laissez la broche 3 libre).**

**Canaux mono 1 à 8**

**Points d'insertion (Insert Points)** [2]: Embases jack asymétriques, entrée et sortie (départ/send et retour/return) sur le même connecteur. Pointe = sortie, bague = entrée et corps = masse.

**Sorties directes (Direct Outputs)** [3]: Embases jack asymétriques. Pointe = point chaud (+) et corps = masse.

**Entrées ligne (Line Inputs)** [4]: Embases jack symétriques. Pointe = point chaud (+), bague = point froid (-) et corps = masse.

**Entrées micro (Mic Inputs)** [5]: Embases XLR symétriques. Broche 1 = masse, broche 2 = point chaud (+) et broche 3 = point froid (-). Pensez à l'alimentation fantôme.

**Canaux stéréo 9 à 16** [54]

Quatre paires stéréo. Embases jack asymétriques. Pointe = point chaud (+) et corps = masse.

**Départs auxiliaires (Aux sends)** [57]

Embases jack 1 et 2 symétriques. Pointe = point chaud (+), bague = point froid (-) et corps = masse. Embases jack 3 à 6 asymétriques. Pointe = point chaud (+) et corps = masse.

**Entrées stéréo A à D** [53]

Quatre paires stéréo. Embases jack asymétriques. Pointe = point chaud (+) et corps = masse.

**Inserts bus principal (Main Mix Inserts)** [51]

Pour l'insertion d'effets post fader dans le signal de sortie du bus principal Main Mix. Embases jack asymétriques, entrée et sortie (départ/send et retour/return) sur le même connecteur. Pointe = sortie, bague = entrée et corps = masse.

**Sorties bus principal (Main Mix Outputs)** [56]

Embases jack symétriques. Pointe = point chaud (+), bague = point froid (-) et corps = masse.

**Entrée (Input) 2-Track** [55]

Embases jack asymétriques. Pointe = point chaud (+) et corps = masse.

**Sorties moniteurs (Control Room Outputs)** [50]

Le signal de ces sorties doit être conduit à l'amplificateur de puissance qui alimente vos moniteurs. Embases jack asymétriques. Pointe = point chaud (+) et corps = masse.

**Sortie casque (Phones Output)** [48]

Embase jack stéréo. Pointe = signal gauche, bague = signal droit et corps = masse.

## 4.4 Câblage

Vous allez avoir besoin d'un grand nombre de câbles. Les schémas suivants vous montrent les différents types de câblage pour une utilisation correcte de l'EURORACK.

 **La mise à la masse des sorties n'est pas en liaison avec la mise à la terre de l'alimentation de façon à éviter la formation de bourdonnements dus à une boucle de masse.**

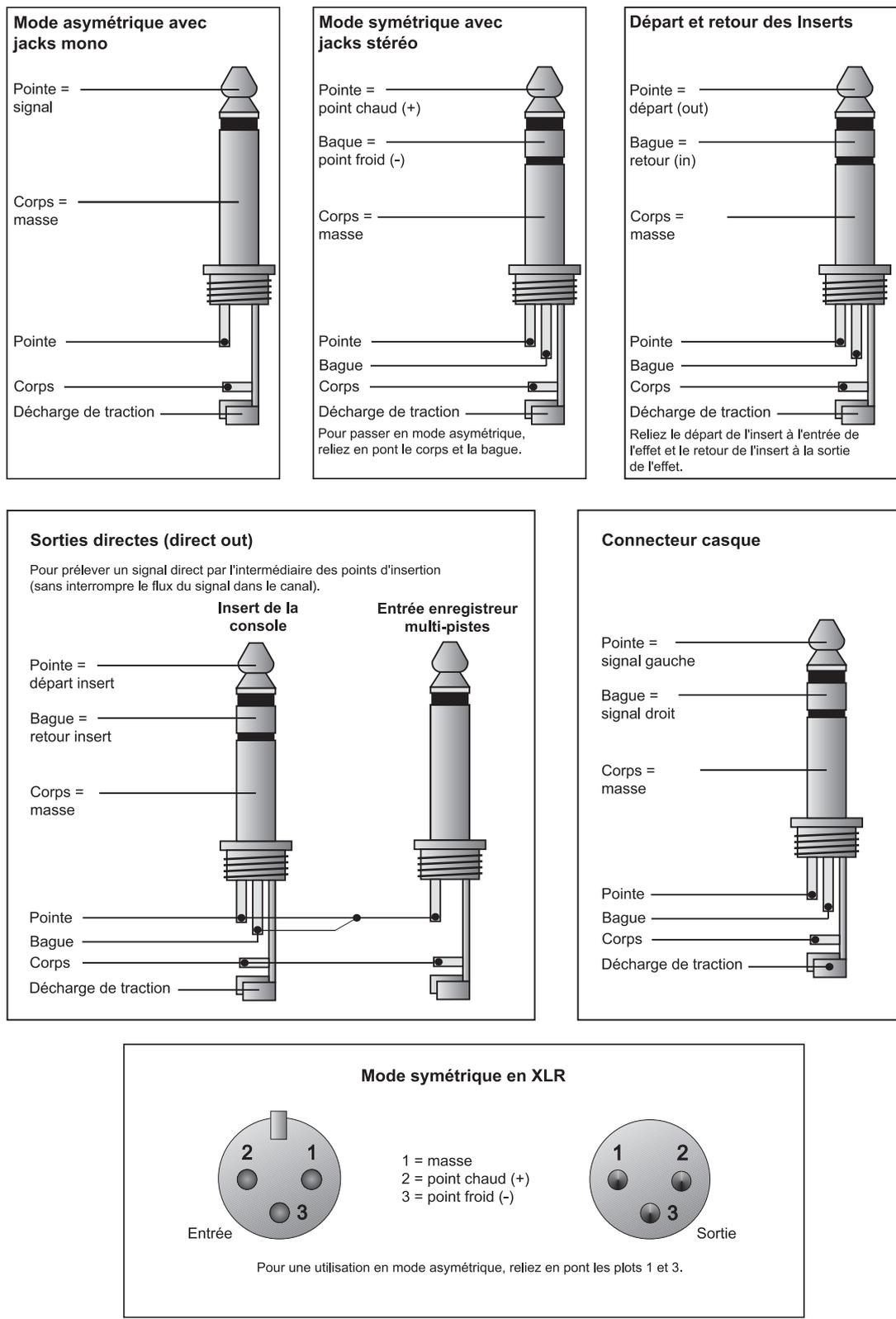


Fig. 4.1: Les différents types de câblage

## 4.5 Pivotement du panneau de connexions

Tous les connecteurs de l'EURORACK à l'exception de l'embase casque se trouvent sur un panneau de connexions pivotant. A la livraison, le panneau de connexions de l'EURORACK se trouve en position arrière dans la configuration prévue pour une utilisation de la console posée sur une table. Si vous désirez monter votre console en rack, il vous faut alors faire pivoter son panneau de connexions.

- ▲ Posez l'EURORACK sur une surface pas trop dure. Munissez-vous d'un tournevis cruciforme et soyez précautionneux en effectuant les manipulations décrites ci après.
- ▲ Sur la face inférieure de la table de mixage, la cavité destinée à accueillir le panneau de connexions est recouverte par une plaque de protection. Retirez les visse qui se trouvent sur les flancs de l'EURORACK et qui maintiennent cette plaque.
- ▲ Dévissez les vis restantes qui maintiennent encore la plaque de protection à l'EURORACK.
- ▲ Intéressons-nous maintenant à la face arrière de l'EURORACK où se trouve encore le panneau de connexions. Retirez les vis qui maintiennent le panneau de connexions au bord supérieur de l'EURORACK.
- ▲ Desserrez les vis (sans les dévisser complètement) qui maintiennent le panneau de connexions aux flancs de l'EURORACK. Ensuite, tenez le panneau de connexions d'une main, et avec l'autre main, finissez de retirer les vis.
- ▲ Déplacez précautionneusement le panneau de connexions jusqu'à sa nouvelle position de montage. Veillez à ne pas plier fortement ni tirer sur les câbles plats qui relient le panneau de connexions à la console. La face inférieure du panneau de connexions doit maintenant reposer sur une aile de la face inférieure de la table de mixage.
- ▲ Vissez les vis (sans les serrer) destinées à maintenir le panneau de connexions aux flancs de l'EURORACK.
- ▲ Maintenant, fixez la plaque de protection à sa nouvelle place sur la face arrière de l'EURORACK. Le bord plié de la plaque fait l'angle entre la face arrière et la face inférieure de la console.
- ▲ Vissez (sans les serrer) les vis destinées à maintenir la plaque à la face arrière de la console. Ensuite, faites de même avec les vis destinées à retenir le panneau de configuration à la face inférieure de la console.
- ▲ Lorsque les vis sont toutes en place et le panneau de configuration ainsi que la plaque de protection sont correctement positionnés, vous pouvez alors serrer les vis sans forcer. Si une vis est difficile à visser, contrôlez que la plaque de protection et le panneau de connexions sont correctement en place.

Bien entendu, l'ensemble du processus décrit ci-avant peut être effectué en ordre inverse à tout moment.

## 5. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### CANAUX

Entrée micro	Entrée à symétrie électronique
Mic E.I.N. (de 22 Hz à 22 kHz)	-129,0 dBu, résistance d'entrée 150 Ohms -117,3 dBq, résistance de sortie 150 Ohms -132,0 dBu, entrée court-circuitée -122,0 dBq, entrée court-circuitée
Distorsion (THD & N)	0,007 ù à +4 dBu, 1 kHz, largeur de bande 80 kHz
Plage d'amplification	De +10 dB à +50 dB
Niveau d'entrée max. (micro)	+12 dBu
Entrée ligne	Entrée à symétrie électronique
Plage d'amplification	D'unitaire à +40 dB
Niveau d'entrée max. (ligne)	+22 dBu
Plage de réglage fader des canaux	De +10 dB à -85 dB
Plage d'amplification départs auxiliaires	De coupé à +15 dB en passant par unitaire

### CORRECTEURS DE FREQUENCES

Filtre shelving aigus	12 kHz, +/- 15 dB, Q = 2 octaves
Filtre bell hauts-médium	3 kHz, +/- 15 dB, Q = 2 octaves
Médium semi-paramétriques	De 100 Hz à 8 kHz, +/- 15 dB, Q = 1 octave
Filtre bell bas-médium	500 Hz, +/- 15 dB, Q = 2 octaves
Filtre shelving basses	80 Hz, +/- 15 dB, Q = 2 octaves
Filtre coupe bas (LO CUT)	75 Hz, 18 dB/octave

### SORTIES DIRECTES

Niveau de sortie max.	+22 dBu
Bruit à Gain unitaire	-94 dBu
Impédance de sortie	120 Ohms

### INSERTS DES CANAUX

Niveau d'entrée/sortie max.	+22 dBu
Diaphonie	-95 dB à 1 kHz

### SOUS-GROUPES

Bruit	Bruit des bus, fader à 0 dB: -102,5 dBr (ref.: +4 dBu); -92,5 dBr (ref.: +4 dBu, canaux ouverts, faders au Gain unitaire)
Niveau max. de sortie sous-groupes	+22 dBu symétrique/asymétrique
Plage de réglage faders	De +10 db à -85 dB/coupé

### BUS GENERAL MAIN MIX

Bruit	Bruit du bus, fader à 0 dB: -101,0 dBr (ref.: +4 dBu); -92,5 dBr (ref.: +4 dBu, canaux ouverts, fader au gain unitaire)
Niveau max. de sortie	+28 dBu symétrique, +22 dBu asymétrique
Champ d'amplification retours auxiliaires	De coupé à +20 dB en passant par unitaire
Niveau max. départs auxiliaires	+22 dBu

### GENERALITES

Distorsion (THD & N)	0,007% à +4 dBu, 1 kHz, largeur de bande 80 kHz
Réponse en fréquences	De 20 Hz à 40 kHz, +/- 1 dB Chaque entrée sur chaque sortie: 10 Hz à 120 kHz, +/- 3 dB

### DIMENSIONS ET POIDS

Dimensions (H * L * P)	approx. 2 3/8"/6"(61/152,4 mm) x 17 1/8"/19"(435,6/482,6 mm) x 14"(355,6 mm)
Poids	approx. 7,5 kg

La société BEHRINGER apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.